

## ¿POR QUÉ APOYAR AL ÁREA?

### **PRIMERA TRADICIÓN (forma larga)**

*Cada miembro de AA no es sino una pequeña parte de una gran totalidad. Es necesario que AA siga viviendo o, de lo contrario, la mayoría de nosotros seguramente morirá. Por eso, nuestro bienestar común tiene prioridad. No obstante, el bienestar individual lo sigue muy de cerca.\**

Siempre consciente de los ideales expresados en las Doce Tradiciones, en los Doce Conceptos, y en el Manual de Servicio de AA, el Área 68 se esfuerza por ser la voz y la conciencia del grupo de AA en el Área, eligiendo un delegado a la Conferencia de Servicios Generales realizada en la ciudad de Nueva York en Abril de cada año. El Área se junta cuatro veces al año para considerar los problemas de área y soluciones y para tener talleres de servicio para mantener AA fuerte y promover la participación en el servicio.

### **SÉPTIMA TRADICIÓN (forma corta)**

*Cada grupo de AA debe mantenerse completamente a sí mismo, negándose a recibir contribuciones de afuera.\**

El área 68 es apoyado por donaciones de la séptima tradición de grupos e individuos. El tesorero mantiene los registros e informa trimestral a los grupos. El tesorero desembolsa los fondos para pagar por el boletín, para viáticos de Área, y para cubrir los gastos de Área como escrito en el manual de Área, *Procedimientos y Estructura de Servicio*. Los folletos de AA, Donde Dinero y Espiritualidad Encuentran, el Memorandum a un Tesorero del Grupo, y a las Guías de AA en Finanzas, explican AA las finanzas en más detalle.

\* Reimpreso del "Doce Pasos y Doce Tradiciones," paginas 184 y 155, con permiso de A.A. World Services, Inc.

El Área 68 del Suroeste de Texas fue formado en los comienzos de los años cincuenta y ha tenido un delegado que participa desde Panel 2 de la Conferencia de Servicios Generales en 1952. El Área 68 extendiéndose desde Del Rio y Ozona en oeste, de Wharton y Giddings en el este, de Coleman y Brownwood al norte y de Brownsville al sur. El área 68 es un cuerpo de servicio que protege y respeta la autonomía y el privilegio de la disensión de cualquier grupo de AA en el Área.

Los oficiales y coordinadores del Área están disponibles para hablar en talleres, reuniones de grupo, reuniones del distrito, y cualquier otra función de AA.

### **Información útil y Literatura**

El Manual de Servicio de AA

Área 68 Estructura de Servicio y Procedimientos

El folleto de *El Grupo de AA*

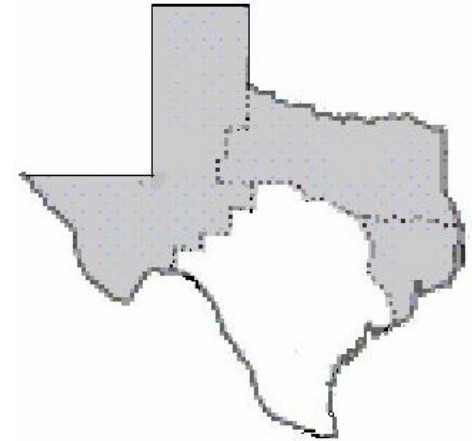
Juegos de RSG y MCD

Además, listas del Área para oficiales, para coordinadores, y para MCDs, así como los informes del tesorero, los minutos, y otra información pertinente son distribuidos en cada asamblea.

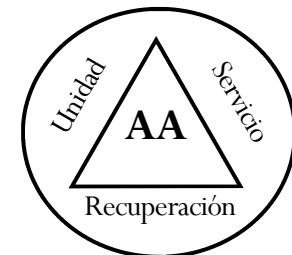
[www.aa-swta.org](http://www.aa-swta.org)

Imprimido Primavera 2021

## EL ÁREA 68 DEL SUROESTE DE TEXAS



EL ÁREA 68 EXISTE PARA PROPORCIONAR LOS SERVICIOS A DISTRITOS Y GRUPOS DEL ÁREA. EL ÁREA 68 ANIMA A TODOS LOS GRUPOS DE ÁREA A PARTICIPAR Y APOYAR LA ASAMBLEA DE ÁREA, LA OFICINA DE SERVICIOS GENERALES, Y LOS SERVICIOS MUNDIALES DE AA.



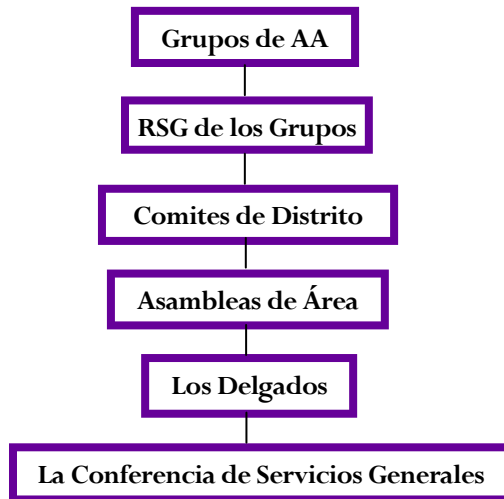


## INFORMACIÓN GENERAL DEL ÁREA 68 DEL SUROESTE DE TEXAS



### ¿Qué hace el Área y por qué?

El área ocupa un importante lugar central en la estructura de la Conferencia: por medio del delegado elegido, participa en AA mundial, y por medio de los MCD y los RSG, está en contacto con la comunidad local.



El **delegado** tiene un trabajo exigente, no solamente por la cantidad de trabajo que supone y el tiempo que hay que dedicar a cumplirlo, sino también porque le incumbe al delegado servir a la Conferencia de los EE.UU. y Canadá como un todo. Como miembros votantes de la Conferencia, los delegados aportan a las deliberaciones las experiencias y opiniones de sus respectivas áreas. Sin embargo, no son representantes de sus áreas en el sentido político de este término; tras haber escuchado los diversos puntos de vista durante las discusiones de la Conferencia y así estar bien informados sobre los varios aspectos de los asuntos en cuestión, votan en beneficio de A.A. en su totalidad.\*

\* Reimpreso del Manual de Servicio de AA, las páginas S35 y S49 con permiso de A.A. World Services, Inc.

### ¿Cuándo sesiona el Área?

El área 68 sesiona trimestral, generalmente en Enero, Abril, Julio y Octubre. Cualquier ciudad del Área que desea ser alfritrón de uno de estos eventos puede consultar con el Coordinador de Área, que escoge el tiempo y el lugar.

### ¿Qué sucede en asambleas de área?

Las reuniones de Enero y de Julio se hacen en conjunción con los talleres del servicio del área. Cada uno de los comites reciben un taller. También están los talleres de RSG y de MCD. Información útil sobre cómo coordinar el trabajo del paso doce y lleva mejor el mensaje de Alcohólicos Anónimos está disponible en estos talleres. El inventario del área es sostenido en el taller de verano en los años impares.

La reunión de negocio del área de Abril se hacen en conjunción con la Conferencia de Servicio Pre-General. El delegado del área cubre la agenda para la próxima conferencia de servicios generales llevada a cabo en la ciudad de Nueva York. La voz de AA local se oye con los RSGs y MCDs de modo que pueda el delegado llevar la conciencia informada del área a la Conferencia. La información detallada se proporciona para que los grupos pueden ser parte del AA en su totalidad.

La reunión de negocio de Octubre se llevaba a cabo en conjunción con la conferencia del área. Elecciones se llevaban a cabo cada dos años y se conduce de acuerdo con el tercer legado de procedimientos contorneado en el Manual de Servicio.

### ¿Quién es un miembro quien puede votar?

RSGs (o sus alternantes)  
MCDs (o sus alternantes)

Coordinador de cada Comité de Servicio del Área  
Oficiales del Comité del Área

### ¿Qué oficiales de Área son elegidos?

Delegado y Alternante  
Coordinador y Alternante

Tradicionalmente, el Delegado electo selecciona al Secretario, el Registrador, y el Tesorero del Área puesto que tienen que trabajar muy de cerca. Estas selecciones tienen que ser aprobadas por mayoría de votos en la Asamblea de Área.

El Coordinador de la Área selecciona los Coordinadores de los comités activos así como un Webmaster de Área.

### Comités de Servicio del Área

Accesibilidades • Archivos

Bilingüe/Español • Correccionales

Grapevine/La Viña • Boletín

Información Pública/Cooperación con la Comunidad Profesional

Tecnología • Centros de Tratamiento